



# Cambridge IGCSE™

LITERATURE IN SPANISH

0474/23

Paper 2 Poetry and Unseen

May/June 2025

2 hours



You must answer on the enclosed answer booklet.

You will need: Answer booklet (enclosed)

**Candidates may take their set texts into the examination, but these texts must NOT contain any personal annotations, highlighting or underlining.**

## INSTRUCTIONS

- Answer **two** questions in **Spanish**:  
Section A: answer **one** question.  
Section B: answer **one** question.
- Follow the instructions on the front cover of the answer booklet. If you need additional answer paper, ask the invigilator for a continuation booklet.

## INFORMATION

- The total mark for this paper is 50.
- Each question is worth 25 marks.

## INSTRUCCIONES

- Contesta **dos** preguntas en **español**:  
Sección A: contesta **una** pregunta.  
Sección B: contesta **una** pregunta.
- Sigue las instrucciones que aparecen en la portada del cuadernillo de respuestas. Las instrucciones aparecen también en español a continuación. Si necesitas hojas adicionales, pídele al supervisor un cuadernillo de respuestas adicional.

## INFORMACIÓN

- La puntuación total de este examen es de 50.
- Cada pregunta tiene un valor de 25 puntos.

This document has **12** pages. Any blank pages are indicated.

**INSTRUCCIONES PARA EL CUADERNILLO DE RESPUESTAS**

Usa un bolígrafo de tinta negra o azul oscuro. Está permitido el uso de lápiz para diagramas o gráficos.

Escribe tu nombre, número de centro y número de estudiante en las casillas provistas en la parte superior de la página. Escribe de forma clara y en letras mayúsculas.

**No** uses un bolígrafo borrable ni líquido corrector.

**No** escribas en los códigos de barras.

Escribe tus respuestas en este cuadernillo de respuestas. Utiliza ambas caras del papel. Por favor, deja dos líneas en blanco entre las respuestas a cada pregunta.

Escribe el número de la pregunta que estás respondiendo en el primer margen.

↓

Question	Part
1	(a)(i)
1	(a)(ii)

↑

Si la pregunta que estás respondiendo está dividida en secciones, por ejemplo 1(a), escribe la sección de la pregunta en el segundo margen.

Debes hacer tus anotaciones con bolígrafo en este cuadernillo de respuestas. Debes tachar todo lo que **no** desees que el examinador evalúe, pero asegúrate de que lo tachado es todavía legible.

**No** arranques ninguna hoja de este cuadernillo de respuestas.

Debes entregar todo el trabajo que hayas realizado. Si has utilizado un cuadernillo de respuestas adicional, debes guardarlo dentro de este cuadernillo.

**BLANK PAGE**

Contesta **dos** preguntas. Escoge **una** pregunta de la Sección A y **una** pregunta de la Sección B.

### Sección A: Poesía

Contesta **una** pregunta de esta sección.

**No olvides referirte detalladamente al texto en tu respuesta.**

**Gloria Fuertes: *Obras incompletas***

#### ALTERNATIVAMENTE

1 Lee el poema *Es obligatorio* (página 136, Cátedra).

¿Qué crítica Fuertes en este poema y cómo lo comunica?

O

2 Evalúa cómo retrata Fuertes las experiencias de vida de forma tan llamativa en **uno** de estos poemas:

*Carta de mi padre a su abuelo* (página 120, Cátedra)

*Labrador* (página 132)

**Ángel González: *Poemas***

#### ALTERNATIVAMENTE

3 Lee el poema *Camposanto en Colliure* (páginas 95–96, Cátedra).

¿Cómo consigue González crear una imagen impactante de España?

O

4 Valora cómo evoca González los recuerdos en **uno** de estos poemas:

*Entonces* (página 154, Cátedra)

*A mano amada* (páginas 156–157)



**Sección B: Texto no estudiado previamente**

Se te recomienda dedicar 20 minutos para leer las preguntas y fragmentos y para planificar tu respuesta.

Contesta **una** pregunta de esta sección.

**No olvides referirte detalladamente al fragmento en tu respuesta.**

**ALTERNATIVAMENTE**

- 5 Lee atentamente el siguiente fragmento de una novela y luego contesta la pregunta. Aquí se relata el primer encuentro entre dos jóvenes, Eva y Huberto.

**¿Cómo logra la autora intrigarnos con el retrato de Eva y Huberto?**

Para contestar esta pregunta puedes referirte a los siguientes aspectos:

- la personalidad de los dos protagonistas
- el desarrollo de su amistad
- lo emocionante y lo triste de su situación.

Me senté al borde de la pileta a mirar los peces de colores y los nenúfares<sup>1</sup> agobiados por el clima.

**Content removed due to copyright restrictions.**

**Content removed due to copyright restrictions.**

—Ésa es una historia idiota... Está bien, quiero ser tu amigo —dijo.

## O

- 6 Lee atentamente el siguiente poema y luego contesta la pregunta. Aquí el poeta describe su viaje en un tren de vapor.

**¿Cómo retrata el poeta la experiencia de este viaje en tren?**

Para contestar esta pregunta puedes referirte a los siguientes aspectos:

- cómo recrea la sensación de movimiento
- lo que significa viajar para el poeta
- la importancia de la monja.

EN TREN

Yo, para todo viaje  
 —siempre sobre la madera  
 de mi vagón de tercera—,  
 voy ligero de equipaje.  
 Si es de noche, porque no  
 acostumbro a dormir yo,  
 y de día, por mirar  
 los arbolitos pasar,  
 yo nunca duermo en el tren,  
 y sin embargo, voy bien.  
 ¡Este placer de alejarse!  
 Londres, Madrid, Ponferrada,  
 tan lindos... para marcharse.  
 Lo molesto es la llegada.  
 Luego, el tren, al caminar,  
 siempre nos hace soñar;  
 y casi, casi olvidamos  
 el jamelgo<sup>1</sup> que montamos.  
 ¡Oh, el pollino<sup>2</sup>  
 que sabe bien el camino!  
 ¿Dónde estamos?  
 ¿Dónde todos nos bajamos?  
 ¡Frente a mí va una monjita  
 tan bonita!  
 Tiene esa expresión serena  
 que a la pena  
 da una esperanza infinita.  
 Y yo pienso: Tú eres buena;  
 porque diste tus amores  
 a Jesús; porque no quieres  
 ser madre de pecadores.  
 Mas tú eres  
 maternal,  
 bendita entre las mujeres,  
 madrecita virginal.  
 Algo en tu rostro es divino  
 bajo tus cofias de lino.  
 Tus mejillas  
 esas rosas amarillas—  
 fueron rosadas, y, luego,  
 ardió en tus entrañas fuego;

y hoy, esposa de la Cruz,  
ya eres luz, y sólo luz...  
¡Todas las mujeres bellas  
fueran, como tú, doncellas  
en un convento a encerrarse!...  
¡Y la niña que yo quiero  
¡ay! preferirá casarse  
con un mocito barbero!  
El tren camina y camina,  
y la máquina resuella,  
y tose con tos ferina,  
¡Vamos en una centella!

Glosario

<sup>1</sup> *jamelgo: caballo flaco*

<sup>2</sup> *pollino: asno*





**BLANK PAGE**

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at [www.cambridgeinternational.org](http://www.cambridgeinternational.org) after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of Cambridge Assessment. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is a department of the University of Cambridge.